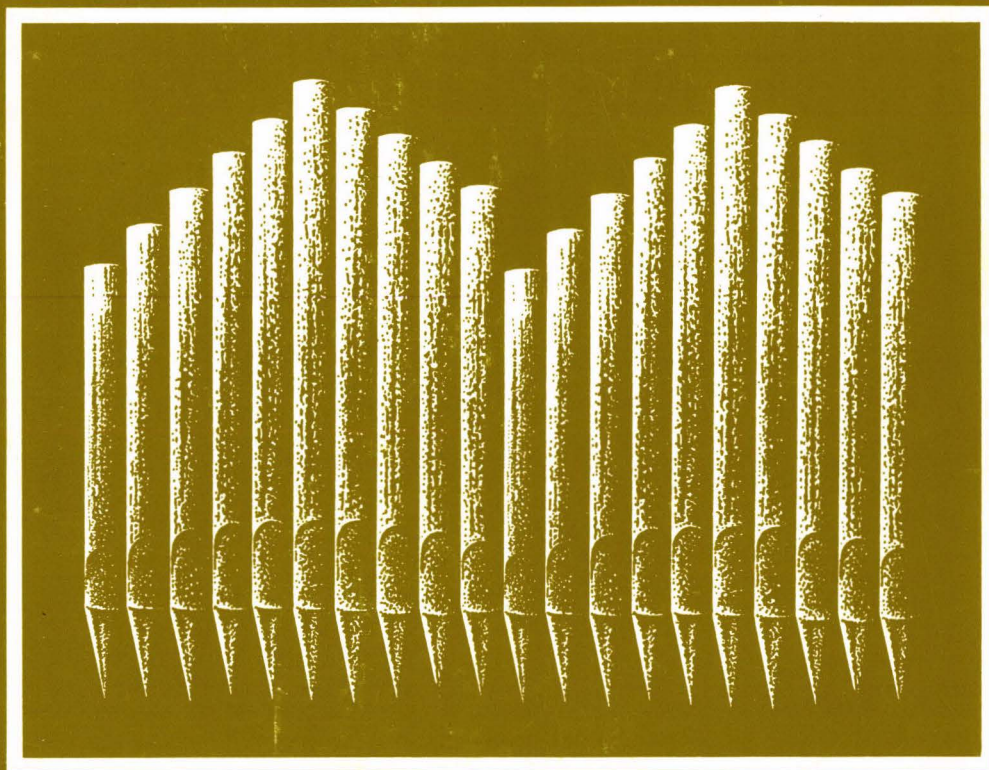


PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE

Strumento per musicisti: direttori di coro e organisti

ARMONIA DI VOCI

**CANTI DELL'ORDINARIO
DELLA MESSA/5**



1/1991
GENNAIO-FEBBRAIO

EDITRICE ELLE DI CI

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI
PER COMUNITÀ CRISTIANE

Strumento per musicisti:
direttori di coro e organisti

Gennaio-Febbraio
Anno 46, numero 1

Direzione e Redazione

Antonio Fant

Università Pontificia Salesiana
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - E. Caccioli - M. Chiappero - V. Donella - B. Furgeri - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. Lasagna - D. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molfino - M. Nosetti - A. Ortolano - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zardini - A. Zorzi.

Amministrazione

Editrice Elle Di Ci, 10096 Leumann (Torino);
tel. (011) 95.91.091; fax (011) 95.74.048.

Abb. annuo 1991: L. 23.000 (estero L. 31.000)
CCP 21670104

Un numero L. 4.000

Un numero arretrato L. 7.000

Per il cambio di indirizzo inviare la targhetta con
il vecchio indirizzo e Lire 500 in francobolli.

EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)



SOMMARIO

CANTI DELL'ORDINARIO DELLA MESSA/5

O Signore, abbi pietà. Testo e musica di Dino Forasacco.	1
Santo. Testo del Messale, musica di Franco Castelli.	1
Signore, che nell'acqua. Testo del Messale, musica di Adriano Manente.	2
Santo. Testo del Messale, musica di Francesco Roda.	4
Agnello di Dio. Testo del Messale, musica di Alberto Pàtron.	5
Cantiamo la nostra fiducia. Testo del Messale, musica di Claudio Corio.	6
Agnello di Dio. Testo del Messale, musica di Claudio Corio.	6
Messa «Redentore degli uomini». Testo del Messale, musica di Marco Bargagna.	
• Signore, pietà • Gloria • Santo • Agnello di Dio	7
«Missa brevis». Testo del Messale, musica di Du-san Stefani.	
• Kyrie-Signore, nostra gioia • Gloria • Santo • Agnello di Dio	12
Messa «San Marco». Testo del Messale, musica di Antonio Fant.	
• Kyrie-Gesù, nostra pace • Gloria • Santo • Agnus Dei-Agnello di Dio	21

DESTINATARI

Assemblee Parrocchiali a 1 voce	1-3
Piccole Comunità e Gruppi Giovanili a 1 voce	4-6
Cori Polifonici e Assemblea ad lib.	
a 2 voci pari	7-11
a 4 voci dispari	12-32

L'ORDINARIO DELLA MESSA¹

Comunemente si usa classificare i canti della messa in due serie di cinque canti ciascuna. La prima serie (*Kyrie, Gloria, Credo, Santo, Agnello di Dio*) è chiamata «*Ordinario*» o «*Comune*» perché è costituita da testi invariabili che compaiono (o che possono comparire) in tutte le messe. La seconda serie (*Canti processionali, Salmo responsoriale, Acclamazione al Vangelo*) è chiamata «*Proprio*», perché comprende i canti che sono «*propri*» ad ogni messa, e quindi che cambiano da una messa all'altra. Questa classificazione è del tutto empirica, ed ha avuto successo per motivi pratici; dal fatto cioè che i canti dell'ordinario, sempre gli stessi, erano più conosciuti e quindi più facili ad essere cantati, mentre i canti variabili del proprio erano quasi «*ipso facto*» riservati alla schola. Liturgicamente, tuttavia, una tale visione dei canti nella

¹ Da «*Il Canto dell'Assemblea*» n. 4, Ottobre 1965, LDC-Torino. Dati i cambiamenti avvenuti in questi 25 anni di riforma liturgica, l'articolo è stato leggermente ritoccato.

O SIGNORE, ABBI PIETÀ

per Assemblea e Coro a 1v

TM: D. Forasacco

Devoto

Ass. O Si-gno-re, ab-bi pie-tà. O Si-gno-re ab-bi pie-tà del tuo po-po - lo.

Voci
e Org.



Coro 1. Non a-di-rar-ti, Si-gnore, non ricor-darti più dei nostri pec-ca-ti: tu ci hai re-denti Salva-to - re.



2. Ti sei offerto per noi,
per riscattarci da tutti i nostri peccati:
tu ci hai redenti, o Salvatore.

3. Vieni a cercare i perduti
per ricondurli ai pascoli eterni del cielo:
tu ci hai redenti, o Salvatore.

SANTO

per Assemblea a 1v

M: F. Castelli

Solenne (♩=60)

San-to, San-to, San-to è il Si-gno-re, Di - o del-l'u-ni - ver - so. I cie-li e la ter-ra

Voci
e Org.



so - no pie-ni del-la tu - a glo - ri-a. O § san-na nel-l'al-to dei cie - li, o -



san-na nel-l'al-to dei cie - li. Be-ne-det-to co-lui che vie-ne nel no-me del Si - gno - re. O -



SIGNORE, CHE NELL'ACQUA

per Solista, Assemblea e Coro a 4vd ad lib.

M: A. Manente

Calmo

Voci *Solo*

Si - gno-re, che nel-l'a-cqua e nel-lo Spi-ri-to —

Org.

Voci bianche

ci hai ri-ge-ne-ra-tia tu-aim - ma-gi-ne, — ab-bi pie-tà di noi. Si - gno-re, pie -

Ass. *rall.*

tà. Si - gno-re, pie - tà. —

Solo *mf*

Cri-sto, — che man-di il tuo Spi-ri-to a cre - a - re in noi un cuo-re nuo-vo, —

The musical score is written for voice and organ. It begins with a 'Calmo' (Calm) tempo marking. The first system shows the vocal part (Voci) with a 'Solo' instruction and the organ part (Org.) with a 'p' (piano) dynamic. The lyrics are 'Si - gno-re, che nel-l'a-cqua e nel-lo Spi-ri-to'. The second system continues the vocal part with 'Voci bianche' and the organ part with triplets. The lyrics are 'ci hai ri-ge-ne-ra-tia tu-aim - ma-gi-ne, — ab-bi pie-tà di noi. Si - gno-re, pie -'. The third system shows the vocal part with 'Ass.' and 'rall.' markings, and the organ part with 'rall.' and 'mf' markings. The lyrics are 'tà. Si - gno-re, pie - tà. —'. The fourth system shows the vocal part with 'Solo' and 'mf' markings, and the organ part with triplets. The lyrics are 'Cri-sto, — che man-di il tuo Spi-ri-to a cre - a - re in noi un cuo-re nuo-vo, —'.

Voci bianche *Ass.*

ab-bi pie-tà — di noi. Cri - sto, — pie - tà. Cri - sto, — pie - tà.

Solo *f*

Si - gno-re, che ci fai par - te - ci - pi — del tuo cor-po e del tuo san-gue,

Voci bianche *Ass.* *ff*

ab-bi pie - tà di noi. — Si - gno - re, pie - tà. Si - gno - re, pie - tà.

Coro a 4 V.d., facoltativo

Si-gnor, pie-tà. — Cri-sto, pie-tà, pie - tà. Si-gnor, pie-tà.

Si-gnor, — pie-tà. — Cri - sto, pie-tà. Si-gnor - re, pie-tà.

Si - gnor, — pie-tà. — Cri - sto, pie-tà. Si-gnor pie-tà.

10 11 10

SANTO

per Assemblea giovanile a 1v

M: F. Roda

Gioioso (♩=66)

Voci

San - to,

Org.

Fa Mi $\flat$ Re $\flat$ Mi $\flat$ Fa Do-7 Fa Re- Si $\flat$

San-to il Si - gno - re, Dio del-l'u - ni - ver - so. I cie - lie la

Sol- Do Fa Re- Si $\flat$ Sol- Do Fa Re-

ter-ra so-no pie - ni del - la tu - a glo - ria. O - san-na nel-l'al-to dei

Si $\flat$ Do Fa Re- Si $\flat$ Do Fa7 Si $\flat$ Sol- Do

cie-li. O - san-na nel-l'al-to dei cie - li, nel-l'al-to dei cie - li, nel-l'al-to dei

Fa 7+ 7 Si $\flat$ Sol- Do Fa Mi $\flat$ Re- Mi $\flat$

1. 2. FINE

cie - li. - li. Be - ne-det - to co-lui che

Fa Do-7 Fa FINE Re- Sib Sol- Do

al %

vie - ne nel no-me del Si - gno - re, nel no-me del Si - gnor. 0 -

Fa Re- Sib Sol- Do Fa Re- Sib Sol- Do Sol-7 Do Fa7 al %

AGNELLO DI DIO

per Assemblea giovanile a 1v

M: A. Pàtron

Lento (♩=58) %

3. gnel - lo di Di - o che to - gli i pec-ca-ti del mon-do,
1. A - gnel - lo di Di - o che to - gli i pec-ca-ti del mon-do,

Voci e Org.

Re-Sol- Re- La4 3 Re7+ 7 Sol-Sib7+ Sol-

do - na a noi la pa-ce,
ab - bi pie-tà di noi - i,

do - na a noi la 1.
ab - bi pie-tà di noi.

2. pa - ce. rall.

Do7 Fa Fa7+Fa Sib Sol- La4 3 La4 3 Sib Sol- Sib Re FINE

A-gnel-lo di Di - o che to-gli i pec-ca-ti del mon-do, ab - bi pie-tà di noi. 3. A -

Sib6 Fa Sol- Re- Sol- La7 Re- Dal %

CANTIAMO LA NOSTRA FIDUCIA

per Assemblea giovanile a 1v

M: C. Corio

Adagio (♩=64)

(S) Can - tia - mo al Si-gno-re — la - no - stra - fi - du - cia. — Si -

Voci e Org.

gno - re, pie - tà, pie - tà di noi. (T) Si - gno - re, pie - tà, pie - tà di noi.

(S)(T) Cri - sto, 1. ab - bi pie - tà di noi. — 2. ab - bi pie - tà di noi. (S) Si -

AGNELLO DI DIO

per Assemblea giovanile a 1v

M: C. Corio

Andante (♩=76)

Voci

1.2.3. A - gnel - lo di Di - o, tu che to - gli i pecca - ti del mon - do, 1. e ci 2. e ci in - 3. e rin -

Org.

1.2. 3.

par - li d'a - mo - re e di pa - ce, di noi ab - bi pie - tà, Si - gnor.
vi - tial - la ce - na del re - gno, di noi ab - bi pie - tà, Si - gnor.
no - vi tut - to il cre - a - to, la pa - ce do - na a noi, Si - gnor.

MESSA «REDENTORE DEGLI UOMINI»

per Assemblea e Coro a 2vp

M: M. Bargagna (1979)

1. SIGNORE, PIETÀ

Andante calmo

Coro p *Ass.* *Coro*

Voci

Si - gno - re, pie - tà. Si - gno - re, pie - tà. Cri-sto, pie - tà.

Org. *p*

Ass. *Coro* *Ass.* *Tutti*

Cri-sto, pie - tà. Si - gno - re, pie - tà. Si - gno - re, pie - tà. Pie - tà!

2. GLORIA A DIO

Andante (in 4) *f* *Con moto (in 2)*

Voci *Divisi* *I) Noi ti lo -*

E pa-ce in ter-ra a-gli uo-mi-ni di buo-na vo-lon - tà. *II) Noi ti lo - dia - mo,*

Org. *f*

dia - mo, ti be-ne-di - cia - mo *Uniti*

ti be-ne-di - cia - mo, ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi - chia-mo, ti ren-dia-mo

rall.

grazie per la tu-a glo-ria im-men-sa, Si-gnore Di-o, re del cie - lo, Dio Pa-dre Onni-po - ten - te.

rall.

Meno mosso

Divisi

Fi-glio U - ni - ge - ni - to Ge - sù Cri - sto.

Si - gno - re, Fi-glio U - ni - ge - ni - to Ge - sù Cri - sto.

A - gnel - lo di Di - o, Fi - glio del Pa - dre, tu che

Si-gno-re Di - o, A - gnel - lo di Di - o, Fi - glio del Pa - dre,

to - gli i pec - ca - ti del mon - do, Tu che to - gli i pec - ca - ti del mon - do,

Ab-bi pie - tà di no - i; Ac - co - gli la

— Tu che sie - dial - la de - stradel Pa - dre, *Uniti* *rall.*
 no - stra sup - pli - ca; Ab - bi pie - tà di no - i.

I Tempo - con moto
 Per - ché Tu so - lo il San - to, Tu so - lo il Si - gno - re, Tu so - lo l'Al -

tis - si - mo, Ge - sù Cri - sto, con lo Spi - ri - to San - to; nel - la

glo - ria di Dio Pa - dre. *ff* A - men. *rall.* A - men. *rall.* A - men.

3. SANTO

Moderato

Coro mf *San - to* , *Uniti*

Voci *San - to, San - to* il Si - gno - re Dio del-l'u - ni

Org. mf

Divisi

ver - so. I cie - li e la - ter - ra so - no pie - ni del - la tua

Tutti f *movendo* , *rall.*

glo - ria. O - san - na, o - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

movendo *rall.*

Calmo

Coro mp *Tutti f*

Be - ne - det - to co - lu - i che vie - ne nel no - me del Si - gno - re. O -

p (ben legato) *f*

movendo *rall.*

san - na, o - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

movendo *rall.*

4. AGNELLO DI DIO

Calmo *p*

Voci A - gnel - lo di Di - o che

Org. *p*

1. 2.
Ass.

to - gli pec - ca - ti del mon - do, ab - bi pie - tà di no - i. A

3.
Tutti

do - na la pa - ce. do - na a noi la pa - ce.

«MISSA BREVIS»

per Coro a 4vd e Assemblea (ad lib.)

M: D. Stefani

1. KYRIE - SIGNORE, NOSTRA GIOIA

Andante sereno

Solo (I) *Ass. mf*

Ky - ri - e, e - le - i - son. Ky - ri - e, e - le - i - son.

mf Ky - ri - e, e - le - i - son.

mf Ky - ri - e, e - le - i - son.

mf Ky - ri - e, e - le - i - son.

Andante sereno

mp

Org.

Solo (I) in rilievo *I Tempo*

1. Signore, nostra gioia, abbi pietà di noi.
2. Signore, nostra pace, abbi pietà di noi.

ri - e, e - le - i - son, e - le i - son.

pp col Solista Ky ri e, e - le - i - son, e - le i - son.

pp col Solista Ky - ri - e, e - le i - son.

pp col Solista Ky - ri - e, e - le i - son.

pp *I Tempo* *mf*

Solo (II)

mf

Ass.

f

Chri-ste, — e - le - i - son.

Chri-ste, — e - le - i - son.

Chri-ste, — e - le - i - son.

Chri-ste, — e - le - i - son. Chri -

Chri-ste, — e - le - i - son. Chri -

Solo (II) in rilievo

animando poco

dim. e rall. p

Cristo, nostra speranza,
abbi pietà di noi.

pp col Solista

Chri-ste, — e - le - i - son,

e - le - i - son.

ste, — e - le - i - son,

e - le - i - son.

ste, — e - le - i - son, — e - le - i - son,

e le - i - son.

animando poco

dim. e rall. p

pp

p

noi. _____

*Dal ♩ al ♩
con le II parole
del Solista poi*

- son, _____ e - le - i - son.

- son, _____ e - le - i - son.

- son, _____ e - le - i - son.

I Tempo

Dal ♩ al ♩ poi

allarg.

2. GLORIA A DIO

(Trombe ad lib.)

Solenne
RIT. f

allarg.

Tb. I
Tbn. II
Tbn. ten

8.....

Ass. e
Schola
(4 V.d.)

Glo-ria a Di - o nel-l'al-to dei cie - li, glo-ria a Di - o nel-l'al-to dei cie - li!

Solenne
RIT. f

allarg.

Org.

A
Schola

mf

E pace in terra agli uomini di buo-na vo-lon-tà. Noi ti lo-dia-mo, ti be-ne-di-cia-mo,

mf col canto

f

Gioioso
mp

ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, ti ren-dia-mo gra-zie — per la tua

mp

allarg. *f* *RIT.*

glo-ria im-men-sa, Si-gno-re Di-o Re del cie-lo, Dio Pa-dre on-ni-po-ten-te.

allarg. *f* *RIT.*

B
mp

Signore, / Figlio unigenito Ge-sù Cri - sto. Signore Dio, / Agnello di Di - o, Figli del Pa-dre,

B
mp col canto

Meno
Solo (I) *Solo (II)*

tu che to-glii pec-ca-ti del mon-do, ab - bi pie-tà di noi; tu che to-glii pec-ca-ti del mondo, ac -

Schola

co - gli la no - stra sup - pli - ca; tu che sie - di al - la de - stra del

mp *RIT.* **C** *f*

Pa - dre, ab - bi pie - tà di no - i. Perché tu so - lo il San - to,

mp *RIT.* **C** *f col canto*

tu so-lo il Si-gno-re, tu so-lo l'Al-tis-si-mo, Ge-sù Cri-sto, con lo Spi-ri-to

San-to; nel-la glo-ria di Di-o Pa-dre. A-men.

allarg. *RIT.*

3. SANTO

Solenne con slancio

S C

T B

Org.

San-to, San-to, San-to,

Ass.

San - to, San - to.

Gioioso

S
C
T
B

San-to il Si-gno - re Di - o del-l'u-ni-ver - so.

San-to il Si-gno - re Di - o del-l'u-ni-ver - so.

San - to, San - to.

allarg.

Allegro
Solo $\text{♩} = 108$

0 - san - na nel -

cie-li — e la ter - ra so - no pie - ni — del - la tua glo - ria. —

I cie - lie la ter - ra so - no pie - ni del - la tua glo - ria. —

cie-li — e la ter - ra so - no pie - ni — del - la tua glo - ria. —

I cie - lie la ter - ra so - no pie - ni del - la tua glo - ria. —

Allegro
 $\text{♩} = 108$

mp

Meno (♩=88)

Ass. *f*

l'al - to dei cie - li. —

mf 0 - san - na nel - l'al - to dei cie - li. 0 -

mp 0 -

0 -

Meno (♩=88)

mf

cresc. *allarg.* *assai* *f* *FINE* ⊕ Solenne

san - na nel - l'al - to dei cie - li. —

san - na

FINE

san - na nel - l'al - to dei cie - li. —

san - na, o - san - na nei cie - li. *FINE*

san - na nel - l'al - to dei cie - li. — Be - ne -

(divisi: ad lib. la II v.)

san - na nel l'al - to dei cie - li. — Be - ne -

FINE *f*

allarg. *assai* *FINE* ⊕ Solenne *f*

Ped.

Solo

T
8
det - to co-lui che vie - ne nel no - me del Si - gno - re. 0 - *Dal* $\frac{8}{8}$
al $\oplus$

B
(b)
det - to co-lui che vie - ne nel no - me del Si - gno - re.

Org.
Dal $\frac{8}{8}$
al $\oplus$

4. AGNELLO DI DIO

Adagio non troppo *RIT.* *FINE* *Solo*

S
C
Do - na no - bis pa - cem. A

T
8
Do - na no - bis pa - cem.

B
Do - na no - bis pa - cem.

Adagio non troppo *RIT.* *FINE*

Org.
mf

gnello di Dio / che togl i peccati del mondo 1. ab-bi pie-tà di noi.
2. do - na a noi la pa - ce.

sub. Rit.
(I v. *pp*
II v. *f*)

MESSA «SAN MARCO»

per Coro a 4vd e Assemblea ad lib.

M: A. Fant (1989)

1. KYRIE - GESÙ, NOSTRA PACE

Larghetto (♩=66)

Coro

mp

S
C Ky - ri - e, e - le - i - son. —

T
B Ky - ri - e, e - le - i - son. —

Org.

mp *poco rit.* *a tempo*

mf Chri - ste, e - le - i - son. — *mp* Ky - ri - e, e - le - i - son, e -

mf Chri - ste, *mp*

Ped.

1. *Solo* le - i - son. — Ge -

2. per finire *rall.* le - i - son. —

tratt. *rall.* *ppp*

The musical score is written for Soprano (S), Alto (C), Tenor (T), Bass (B), and Organ (Org.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Larghetto' with a quarter note equal to 66 beats per minute. The organ part includes dynamics of mezzo-piano (mp), poco ritardando (poco rit.), and a tempo. The vocal parts have lyrics in Italian. The organ part includes a pedal line (Ped.) and a final section marked '1.' and '2. per finire' with dynamics of mezzo-forte (mf), mezzo-piano (mp), and pianissimo (ppp). The organ part also includes markings for 'tratt.' (tratto) and 'rall.' (rallentando).

Largo (♩ = 40)

p

sù, no-stra pa-ce, pie-tà di noi. Ge-sù, no-stra pa-ce, pie-tà di noi. *Solo*

Coro e Ass. mf

Ge-sù, no-stra pa-ce, pie-tà di noi. Ge-

Largo (♩ = 40)

p

mf

Coro e Ass. mf

Soli p

Ge-sù, no-stra Pa-squa, pie-tà di noi. Ge-

p

sù, no-stra Pa-squa, pie-tà di noi. Ge-sù, no-stra Pa-squa, pie-tà di noi.

p

mf

Coro e Ass. mf

dim.

lunga e pp

FINE

sù, no-stra vi-ta, pie-tà di noi. Ge-sù, no-stra vi-ta, pie-tà di noi. *D.C. ad lib.*

lunga e pp

FINE

p

mf

dim.

D.C. ad lib.

2. GLORIA A DIO

Adagio (♩=80) *Coro/Tutti* **f**

Voci

Glo-ria a Di-o nel-l'al-to de i cie-li, pace in terra agli uo-mi-ni di buona volon-tà.
(a-ma-ti da Dio.)

Org. **f**

Allegro moderato (♩=100) **mf**

ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, ti ren-dia-mo

Noi ti lo-dia-mo, ti be-ne-di-cia-mo,

Allegro moderato (♩=100) **mf**

f Re del cie-lo, Di-o

gra-zie per la tu-a, glo-ria im-men-sa, Si-gno-re Di-o, Re del cie-lo, Di-o

f Re del cie-lo, Di-o

Pa - dre on - ni - po - ten - te, Di - o Pa - dre on - ni - po - ten - te.

Pa - dre on - ni - po - ten - te, on - ni - po - ten - te.

Pa - dre on - ni - po - ten - te, Di - o Pa - dre on - ni - po - ten - te.

ff *rall.* *sostenuto*

Molto calmo (*in due*)

(*seguire gli accenti del testo*)

Signore, Figlio uni-genito Gesù

p

Molto calmo (*in due*)

pp

Cristo, Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre,

mf

mf

Dolce e mosso (*in tre*) (♩=108)

tu che to-gli pec - ca - ti del mon - do, ——— tu che
mp
ab - bi pie - tà di no -
p

Dolce e mosso (*in tre*) (♩=108)

p

to-gli pec - ca - ti del mon - do, ———
i; ac - co-gli la no - stra sup - pli - ca;
p

f *pp*
tu che sie-di al-la de-stra del Pa - dre, ab - bi pie - tà di no -
f *pp*
tu al - la de-stra del Pa - dre,
f *pp*

,mp rinvivendo *,mf rall.*

i, ab-bi pie-tà di no-i, ab-bi pie-tà di noi.

,mp rinvivendo *,mf rall.*

Allegro moderato (♩=100)

mf Per-ché tu so-lo il Si-gno-re, tu

mf Per-ché tu so-lo, tu so-lo il Si-gno-re, tu

mf Per-ché tu so-lo il San-to, tu

mf Per-ché tu so-lo, tu so-lo il San-to, tu

Allegro moderato (♩=100)

so-lo l'Al-tis-si-mo, Ge-sù Cri-sto, con lo Spi-ri-to San-to: nel-la

so-lo l'Al-tis-si-mo, Ge-sù Cri-sto, con lo Spi-ri-to San-to: nel-la

so-lo l'Al-tis-si-mo, Ge-sù Cri-sto, con lo Spi-ri-to San-to: nel-la

glo - ria di Di - o Pa - dre, *ff* nel - la glo - ria di Di - o Pa - dre. *sostenuto*

glo - ria di Di - o Pa - dre, di Di - o Pa - dre.

glo - ria di Di - o Pa - dre, nel - la glo - ria di Di - o Pa - dre.

Adagio (♩=80)
Coro/Tutti *f* *(II v. rall.)*

Glo - ria a Di - o nel - l'al - to dei cie - li, pa - ce in ter - ra a - gli uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.
(a - ma - ti da Di - o.)

f *rall.* *a tempo*

A - - - men, a - - - men, a - - - men.

A - - - men, a - - - men, a - - - men.

A - - - men, a - - - men.

A - - - men, a - - - men.

f *rall.* *ff* *a tempo*

FINE oppure: Tutti *ecc.*

A - - - men.

rall. *FINE* *opp:* *ecc.*

3. SANTO

Solenne *f Coro*

Voci

San-to, San-to, San - to, San-to il Si-gno-re, Dio del-l'u-ni-ver-so.

Org. *f*

Ass.

San - to, San - to, San - to, San - to il Si-gno - re Dio del-l'u - ni - ver - so.

Coro

San - to, San - to, San - to, San - to il Si-gno - re Dio del-l'u - ni - ver - so.

Con gioia

mf

I cie-lie la ter-ra so-no
I cie-lie la ter-ra so-no pie-ni del-la tua glo -
(Ben a tempo senza correre)
mf
I cie-lie la ter-ra so-no pie-ni del-la tua glo - - - ria, so-no

(Organo guida ad libitum)

I cie-lie la ter-ra so-no pie-ni del-la tua glo - - - *poco rall.* ria. *Deciso a tempo* *f*
pie-ni del-la tua glo - - - ria, so-no pie-ni del-la tua glo - - - ria. 0 -
ria, del-la tua glo - - - ria, so-no pie-ni del-la tua glo - - - ria. 0 -
pie - ni del-la tua glo - - - ria, so-no pie-ni del-la tua glo - - - ria. 0

poco rall. *f* (Org. Obbl.) *Deciso a tempo*

Ass. *f* *FINE*

Coro
 o - san-nanel-l'al-to dei cie-li.
 san-na nel-l'al-to dei cie-li, o - san-na, o - san-na, o - san-nanel-l'al-to dei cie-li.
 san-na nel-l'al-to dei cie-li, o - san-na, o - san-na, o - san-nanel-l'al-to dei cie-li.
 san-na nel-l'al-to dei cie-li, o - san-na, o - san-na nel-l'al-to dei cie-li.

FINE

Molto calmo e sommesso *ben legato pp*

ben legato pp
 Be-ne-det-to co-lui che
 Be-ne-det-to co-lui che vie - ne nel no-me del Si -
ben legato pp
 Be-ne-det-to co-lui che vie - ne nel no-me del Si - gno - re, nel
 (*Organo ad libitum come prima*)
 Be-ne-det-to co-lui che vie - ne nel no-me del Si - gno - re.
 vie - ne nel no-me del Si - gno - re, nel no-me del Si-gno - re.
 gno - re, nel no-me del Si - gno - re.
 no - me del Si - gno - re, nel no-me del Si-gno - re.

rall. *al §*

4. AGNUS DEI - AGNELLO DI DIO

Larghetto (♩ = 60)

Coro

mp

A - gnus — De - i, qui

mp

A - gnus — De - i, qui

Org.

mp

rit.

a tempo

mf

tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis. —

mf

tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis.

mf

do - na

p, Solo

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di do - na no - bis pa - cem. A -

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di do - na no - bis pa - cem.

Largo (♩.=40)

mf, *Coro e Ass.*

gnel-lo di Di-o, pie-tà di noi. A-gnel-lo di Di-o, pie-tà di noi.

mf, A

Largo (♩.=40)

p *mf*

Coro e Ass. *Solo*

A-gnel-lo di Di-o, pie-tà di noi. Ge-

gnel-lo di Di-o, pie-tà di noi. A-gnel-lo di Di-o, pie-tà di noi. *Solo*

Coro e Ass. *dim.* *lunga e pp*

sù, do-na al mon-do la pa-ce. Ge-sù do-na al mon-do la pa-ce.

mf *mf* *dim.* *lunga e pp*

Ge-sù do-na al mon-do la pa-ce.

p *mf* *dim.*

messa non ha alcuna giustificazione intrinseca; anzi, rischia di falsare la vera comprensione dello svolgimento della celebrazione. Infatti, dal momento che i canti della messa sono riuniti in due blocchi di cinque pezzi, un musicista è portato a dimenticare che gli elementi principali della messa cantata sono altrove: il prefazio, le acclamazioni, e il dialogo, la preghiera dei fedeli, il Padre nostro ecc. E dimenticarlo vuol dire snaturare la celebrazione.

Oppure, prendendo in blocco i canti del proprio, si è tentati di metterli sullo stesso piano. Mentre, se l'introito, l'offertorio e la comunione hanno fra loro un'analogia (essendo antifone processionali) il salmo responsoriale deve invece essere considerato a parte in ragione della sua importanza eminente (in quanto salmo della liturgia della parola) e della sua forma responsoriale.

Una simile riflessione si impone ancora di più quando si tratta dell'ordinario. Ognuno dei cinque pezzi che lo compongono costituisce un'azione originale e un momento specifico della celebrazione in ragione della sua natura, della sua funzione e della sua forma.

Dal punto di vista del rito, «l'ordinario» non esiste. Esistono invece differenti pezzi in corrispondenza a diversi momenti del rito: una parte acclamatoria della grande preghiera eucaristica (*Sanctus*), una litania che accompagna il gesto della *fractio panis* (*Agnus Dei*), una litania di supplica iniziale (*Kyrie*), un inno autonomo (*Gloria*) e la recita del simbolo (*Credo*).

Quando si è data una esistenza autonoma all'ordinario, inglobandolo in una composizione musicale unificata (per la polifonia a partire dal XIV secolo, e in modo più artificiale nel Kyriale Vaticano all'inizio di questo secolo), lo si è potuto fare grazie ad una astrazione e con grande detrimento della vera struttura della celebrazione.² L'unità musicale è certamente augurabile e interessa grandemente l'omogeneità della funzione rituale. Ma imponendo alla messa questa sovrastruttura, si sono dimenticate e distrutte delle strutture ben più reali ed importanti. Trattando nello stesso genere musicale dei pezzi fra loro molto differenti, si è distrutta la loro originalità di grido di supplica, di inno o di litania. Soprattutto, per dare una parentela al Kyrie, al Sanctus e all'Agnus Dei, il più delle volte li si è staccati musicalmente dal loro contesto immediato. Trattandoli uno ad uno si introducevano degli iatus nell'unità rituale lirica indivisibile: dialogo iniziale - prefazio - sanctus - dossologia del canone. Così si accentuava ancora di più la polverizzazione dell'azione sacra in riti successivi, di cui soffriva già una liturgia sovraccarica, ed i cui momenti culminanti erano diventati difficilmente afferrabili. Dal momento che la restaurazione attuale tende a ridare alla celebrazione il suo significato essenziale e la sua unità d'azione, è molto importante che i canti vi abbiano il

loro vero ruolo. Ogni canto deve, non già interrompere, ma bensì fare progredire l'azione, poiché ne è elemento costitutivo. Bisogna che le composizioni musicali siano per parte loro meglio adattate all'azione sacra. Farebbe certamente *shock* un Gloria che risultasse un *pot-pourri* di pezzi di tonalità e di stili differenti. Come mai, invece, non fa *shock* un Sanctus che non tiene conto del prefazio che esso prolunga in modo indivisibile?

Come mai si creano degli iatus con toni e modi incompatibili fra il *Mistero della fede* e il *Per Cristo*? Non dare importanza a questi particolari e trattare ogni pezzo come musicalmente autonomo, vuol dire introdurre una insana discontinuità. Mentre invece, l'omogeneità di una stessa azione liturgica è necessaria al gusto spirituale.

In questo periodo di creazioni musicali, bisognerà quindi più che mai comprendere bene il significato rituale di ogni pezzo cantato per inserirlo nello svolgimento dell'azione liturgica.

Lo sforzo di inserire sempre più organicamente ogni pezzo dell'ordinario nell'insieme della celebrazione, dovrà anzitutto far comprendere come sia un controsenso cantare durante la messa unicamente dei pezzi secondari o aggiunti, tralasciando invece di cantare le espressioni liriche fondamentali della celebrazione, come il dialogo, le acclamazioni, il prefazio, ecc.: un po' come se, in un concerto violinistico, suonasse unicamente l'orchestra, senza il concertista...

Senza dubbio, lo sforzo compiuto da venticinque anni a questa parte per reinserire nelle messe (oltre agli altri canti generici) il canto del Kyrie, del Sanctus e dell'Agnus Dei, è stato un contributo importante alla riedificazione delle assemblee cantanti. Manca però l'essenziale: il canto dei ministri e quello delle risposte del popolo. La pubblicazione della 2ª edizione del Messale italiano (Roma 1983) con l'aggiunta delle *Melodie per il rito della Messa e altri riti* (pp. 1054-1134), permetterà su questo punto un grande progresso liturgico e pastorale, se per primi i ministri si impegneranno a cantare.

Ormai si è invitati a prendere in considerazione la Messa con partecipazione dei fedeli: questa può sempre essere cantata o letta.

La forma normale alla quale bisogna ispirarsi e verso la quale bisogna tendere, resta la messa cantata. Essa è caratterizzata anzitutto dal canto del celebrante e dei fedeli nelle azioni dominanti («Il Signore sia con voi - Preghiamo. Amen»; e soprattutto: Dialogo del Prefazio, Sanctus, Dossologia del Canone, Amen). Inoltre include logicamente la solennizzazione per mezzo del canto di tutto ciò che può essere eseguito con frutto e decoro dall'assemblea presente.

Allorché per ogni canto, o per ogni elemento, la rubrica dice «Si canta o si dice», dovrà intervenire un giudizio pastorale per decidere se il canto possa e debba essere eseguito, oppure se convenga accontentarsi di una buona proclamazione o recitazione comune (per esempio per il vangelo, la preghiera dei fedeli, il Credo, ecc.).

In questa prospettiva, si vede subito che i dialoghi e le acclamazioni, il più delle volte, possono essere cantati, con la conseguenza che la celebrazione ne acquista subito in vitalità ed omogeneità. In seguito non si avrà generalmente alcuna difficoltà a cantare i pezzi dell'ordinario, almeno il Sanctus, l'Agnus e il Kyrie. Per i pezzi del proprio bisognerà attenersi ad un saggio principio di gradualità, in modo che ogni assemblea vi trovi la forma di partecipazione che corrisponda alle sue effettive possibilità spirituali.

Joseph Gelineau

² Il canto gregoriano (se pure si può parlare di canto gregoriano a proposito dei canti dell'ordinario, le cui melodie più antiche non ci furono tramandate che secoli dopo Gregorio Magno) non ha conosciuto «*Ordinari della Messa*», ma unicamente diversi pezzi di canto. L'origine dei cicli dell'ordinario non comincia che nel secolo XIV. Questa innovazione prova che si era perduto il senso delle differenze riguardanti la funzione propria dei diversi canti. Di conseguenza, forma, stile e struttura dei vari pezzi dell'ordinario erano soggetti a leggi molto diverse da quelle della liturgia. L'*Ordinarium missae* diviene una forma autonoma. Basandosi sul modello di queste «messe» polifoniche, si sono raggruppate melodie a una voce, in modo da formare degli «ordinari». L'Edizione Vaticana, probabilmente per ragioni pratiche, ha seguito tale prassi nella pubblicazione del suo Kyriale del 1905. Soltanto le melodie del Credo furono escluse dall'ordinario, poiché in forza del loro scarso numero, era difficile classificarle alla stessa stregua.

LE PROPOSTE DI QUESTO NUMERO

Presentiamo due blocchi di canti.

Il primo è costituito da canti a sé stanti, di autori diversi. Il secondo forma degli insiemi, sull'esempio delle classiche «Messe» musicali, dove i temi si richiamano formando unità.

A. Canti a sé stanti.

1. Atto penitenziale.

— **O Signore, abbi pietà**, di Forasacco. Ritornello e strofe, da alternare tra Tutti e Coro o Solista.

— **Signore, che nell'acqua**, di Manente. Invocazione (Solista) e acclamazione (Tutti, con elaborazione facoltativa di Coro a 4vd).

— **Cantiamo la nostra fiducia**, di Corio. Breve invito ad invocare la misericordia divina (Solista) e acclamazioni (Solista-Tutti).

2. **Santo**. Un bell'esempio di Santo corale, di Castelli, per Assemblee consistenti; un altro, più gioioso e mosso, per Gruppi giovanili o piccole Comunità, di Roda.

3. **Agnello di Dio**. Canto alla frazione del Pane. Due esempi, la cui cantabilità concede a un certo lirismo, ma che pensiamo funzionali, soprattutto per piccoli Gruppi.

B. Canti il cui insieme costituisce la forma musicale «Messa».

1. **Messa «Redentore degli uomini»**, di Bargagna. L'unità tra i singoli brani (Signore, pietà-Gloria-Santo-Agnello) è dovuta più allo stile che a richiami tematici (solo tra l'atto penitenziale e il canto alla frazione). Molto facile, cantabile, di effetto. Il Gloria può essere eseguito anche escludendo l'Assemblea.

2. **«Missa brevis»**, di Stefani. La melodia cantabile, ma nobile e sostenuta, l'armonia piena, ma trasparente e spirituale, l'unità stilistica più che tematica, formano le caratteristiche e i pregi di questa Messa per le solennità. L'organico è pensato a 4 voci miste, con interventi dell'Assemblea, obbligatori almeno nel Santo.

— **Kyrie-Signore, nostra gioia**. Il tropo del Solista si inserisce sul vocalizzo «-le» della parola «*eleison*», producendo un effetto originale e contemplativo.

— **Gloria a Dio**. Quasi falsobordone con ritornello del Popolo. Volendo eseguire a 2vp, si prenda la parte dei Soprani e dei Contralti, alzando tutto di mezzo tono. Alle frasi conclusive («*Padre onnipotente*»-«*abbi pietà di noi*»-«*Dio Padre. Amen*») i Contralti potrebbero dividersi e fare anche la parte dei Tenori. Invece per Coro a 3vd, prendere le parti dei SCT, oppure STB.

Il ritornello proposto potrebbe essere sostituito da altro in Re maggiore (es. *Casa del Padre*, E4).

L'intervento delle Trombe, sempre efficace in una solennità, è facoltativo.

— **Santo**. Squillante e sonoro, ancora più di effetto se si aggiungono le Trombe nella prima frase e nell'ultimo «*Osanna*», seguendo la parte dell'Organo.

— **Agnello di Dio**. Ritornello molto indovinato, d'una cantabilità lanciata, ma che conserva una sua intimità senza enfasi.

3. **Messa «San Marco»**, di Fant. L'insieme è costituito non solo dall'unità tematica, ma addirittura da una trasposizione formale quasi letterale tra le due litanie (Kyrie-Agnello) e tra i due inni (Gloria-Santo).

— **Kyrie-Gesù, nostra pace**. Forma A-B-A. La prima parte è costituita dalle tre invocazioni tradizionali *Kyrie-Christe-Kyrie*, affidate al Coro omofono, dove l'armonia costruita sul susseguirsi di settime-none-appoggiature o modulante su pedali di dominante, crea un'atmosfera indefinita, quasi staccata da qualsiasi legame materiale. L'ascolto ha lo scopo di immergere in un ambiente raccolto e orante, affinché le invocazioni litaniche (2ª parte) possano scaturire dal profondo dello spirito, in un dialogo, tra Solista e Tutti, convincente ed efficace, semplice e senza enfasi. La 3ª parte, ripetizione della 1ª, conclude nell'ascolto-meditazione.

Questa proposta musicale vuole incentrare l'attenzione sul rito penitenziale.

— **Gloria a Dio**. In forma tripartita, con ritornello: o responsoriale (dopo ogni parte); o, meglio, antifonale, solo all'inizio e alla fine, prima dell'*Amen* (affidato, in forma più solenne, al solo Coro, oppure, in forma più semplice, a Tutti). La seconda possibilità ha il merito di mantenere più unita tutta la composizione, senza stacchi troppo evidenti.

Il contenuto laudativo dalla 1ª e 3ª parte è sviluppato dallo stesso discorso sintattico musicale, dove i parallelismi, le ripetizioni, le sequenze di sinonimi sono giocati dall'alternanza imitativa delle voci, che si uniscono in omofonia quando il senso del testo progredisce in sviluppo successivo. La 2ª parte, invece, conserva la caratteristica di suprema e invocazione litanica.

— **Santo**. La struttura letteraria ha suggerito l'adattamento musicale della 1ª parte del *Gloria*: grande unisono iniziale (Coro-Tutti); breve fugato in forma più fiorita che nel «*Noi ti lodiamo*» del *Gloria*; unione delle voci in polifonia omofona su «*Osanna*», con eventuale entrata dell'Assemblea sull'ultimo inciso; ripetizione del fugato nella frase «*Benedetto...*», ma con una esecuzione molto tranquilla, sommessa e meditativa; ripresa dell'«*Osanna*», come prima.

— **Agnus Dei-Agnello di Dio**. La stessa struttura del *Kyrie*, tenendo ben presente che questa litania non costituisce rito in se stesso, come l'atto penitenziale, ma accompagna il rito della frazione del Pane. Perciò deve essere, in genere, più breve (non ripetere la 1ª parte), salvo che la distribuzione del Pane ad un gruppo numeroso di conc Celebranti non esiga il contrario (allora ripetere la 1ª parte).

A. Fant

PRESENTAZIONE DELLA RIVISTA 1991

1. Canti dell'Ordinario della Messa (pp. 32)
2. Canti per l'Anno Liturgico (pp. 24)
3. Il canto dei Responsori di Lodi e Vespri festivi (pp. 24)
4. Canti per la Madonna (pp. 24)
5. Canti per il tempo di Natale (pp. 16)
6. Canti per il tempo di Passione (pp. 24)

*Un inserto di studio-riflessione sul rapporto
«musica-liturgia-cultura».*